



MINISTÈRE  
DE LA CULTURE

*Liberté  
Égalité  
Fraternité*



# Courants du monde

Programa de acogida  
de profesionales de  
la cultura extranjeros

## 30 AÑOS DE EXPERIENCIA A FAVOR DEL DIÁLOGO CULTURAL

*Courants du monde* es un programa de acogida destinado a profesionales de la cultura extranjeros que desean enriquecer su conocimiento del panorama cultural francés. Este programa, diseñado como un espacio de diálogo, de formación y de intercambio, presenta tres objetivos principales:

- compartir políticas públicas desarrolladas por el ministerio, así como el ecosistema cultural francés;
- constituir redes duraderas de intercambio entre profesionales de todo el mundo;
- favorecer la emergencia de alianzas entre estructuras culturales francesas y extranjeras y entre estructuras extranjeras.

Secretaría General  
Servicio de Asuntos Jurídicos e Internacionales  
Subdirección de Asuntos Europeos e  
Internacionales

Contacto:  
Ministerio de Cultura  
[contact-international@culture.gouv.fr](mailto:contact-international@culture.gouv.fr)

Fotografía © MC/Édouard Bierry

# ¿Cuáles son los distintos formatos?

## Formato colectivo

### Itinerario cultural — 10 días

Itinerario colectivo de unos quince participantes, el programa se organiza en torno a una temática. Ejemplos: el arte y la cultura en el espacio público, cooperación y creación en el mundo francófono, el desarrollo de los públicos, los terceros lugares.

**Objetivos:** descubrir las instituciones culturales francesas, comprender mejor nuestras políticas, conocer a profesionales franceses, constituirse una red internacional.

—  
“Gracias al dinamismo de los participantes y a sus orígenes diversas, pudimos intercambiar y aprender los unos de los otros, así como crear una red de intercambio para futuras colaboraciones.”

Monicah Sairo, responsable de los públicos en el museo nacional de Kenya (Kenya) – Itinerario Cultural

## Formato individual

### Estancia cultural — 10 días

Estancia individual y un programa a medida para acompañar el desarrollo de un proyecto concreto.

**Objetivos:** conocer a interlocutores “recursos” con miras al montaje de un proyecto de cooperación con uno o varios socios franceses.

—  
“La mayoría de los contactos establecidos durante esa estancia en París realmente llevaron a colaboraciones, alianzas, apoyos o vectores de información, señal de gran vitalidad!”

Carol Mezher, directora de Bande à Part Production (Líbano) – Estancia Cultural

### Residencia cultural — 1 a 3 meses

Residencia de inmersión y de profesionalización de larga duración, en estructuras culturales o administraciones públicas.

**Objetivos:** realizar un proyecto de cooperación en concreto, profundizar una competencia particular y adquirir un conocimiento preciso de una institución francesa y sus prácticas.

En este programa se proponen residencias específicas destinadas a iniciar y desarrollar estudios conjuntos sobre la investigación de procedencia de algunos objetos y colecciones conservados en Francia (Recorrido de colecciones).

—  
“Realmente aprecié la manera en que me recibieron mis colegas franceses que se tomaron el tiempo para ayudarme a comprender mejor sus procesos de trabajo.”

Olena Andrianova, directora de la Oficina de Experiencia Científica y Técnica Art-Lab en Kiev (Ucrania) – Residencia cultural de un mes en el C2RMF, el Centro de Investigación y Restauración de Museos de Francia

# ¿Para quién?

***Courants du monde* se dirige a los profesionales de la cultura extranjeros que trabajan en administraciones culturales nacionales, regionales y locales, así como en instituciones y estructuras culturales.**

## ¿Como ser candidato?

Durante todo el año, el ministerio de Cultura convoca candidaturas para *Courants du monde* en su página internet: [www.culture.gouv.fr/Sites-thematiques/Europe-et-international](http://www.culture.gouv.fr/Sites-thematiques/Europe-et-international)

Las candidaturas se deben dirigir al ministerio de Cultura, mediante los servicios culturales de las embajadas de Francia o el Instituto Francés (*Institut français*) del país de origen del candidato.

*Courants du monde* se hace cargo del seguro y de los gastos de estancia en Francia de los candidatos (alquiler y comida), los trayectos locales y los gastos de organización de los programas.

Los costes del transporte hacia Francia y de visado (de ser necesario) no se incluyen.

## Idiomas

Los programas *Courants du monde* se hacen principalmente:

- en francés
- en inglés

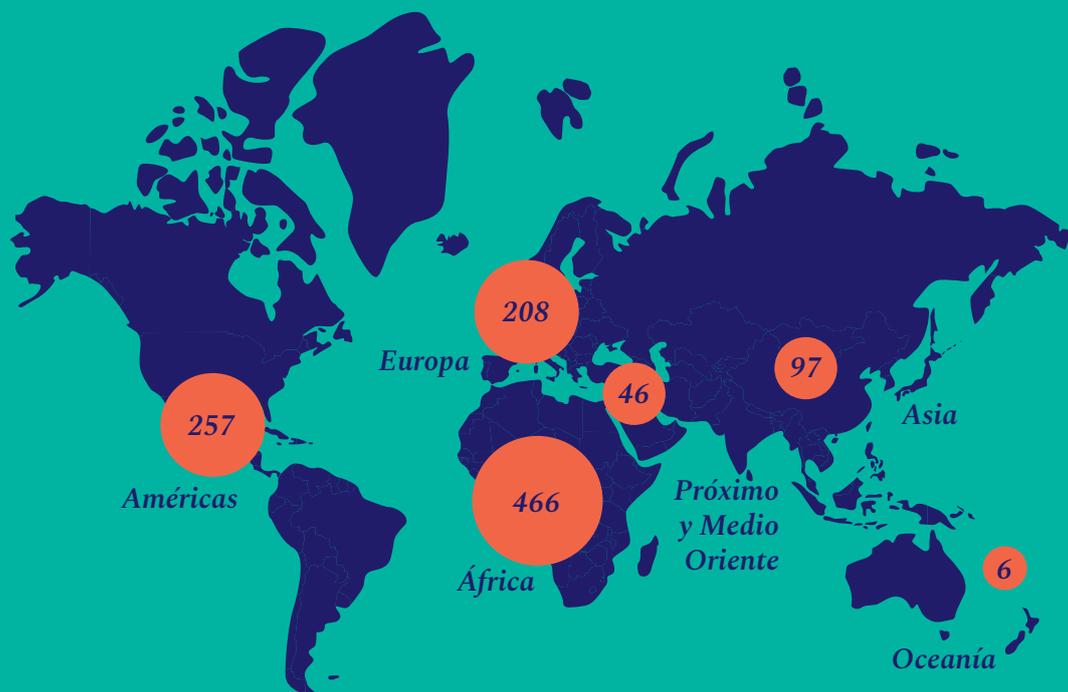
# En resumen

150 profesionales extranjeros  
acogidos cada año

6 convocatorias de candidaturas  
al año

121 países representados desde 2013

Todos los sectores culturales y  
creativos involucrados



Desde 2013, más de  
1080 profesionales procedentes  
de 121 países participaron  
en *Courants du monde*